

## CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LE LOGICIEL TECHSMITH -- CAMTASIA® pour Windows et Mac

**IMPORTANT- LIRE ATTENTIVEMENT :** Le présent Contrat de licence utilisateur final (« CLUF ») est un accord de licence juridiquement contraignant entre l'entité ou l'organisation que vous représentez ou, si vous ne désignez pas une entité ou une organisation liée à un achat de licence, vous-même, à titre personnel (« vous », « votre » ou « vos ») et TechSmith Corporation, sise à l'adresse 2405 Woodlake Drive, Okemos, Michigan 48864 (« TechSmith ») pour le Logiciel TechSmith indiqué ci-dessus et défini plus amplement dans le présent CLUF.

LE RÈGLEMENT DES DROITS DE LICENCE OU DES FRAIS D'ABONNEMENT POUR LEDIT LOGICIEL SANS EN AVOIR RÉCLAMÉ LE REMBOURSEMENT CONFORMÉMENT AUX [POLITIQUES ET PROCÉDURES DE RETOUR ET D'ANNULATION DE TECHSMITH ET/OU AUX POLITIQUES DE RETOUR ET D'ANNULATION APPLICABLES DES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS PAR TECHSMITH](#)) OU SON INSTALLATION, SA COPIE OU UNE TOUTE AUTRE UTILISATION SONT DES ACTES QUI TÉMOIGNENT DE VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF ET DE VOTRE CONSENTEMENT À VOUS CONFORMER À SES CONDITIONS GÉNÉRALES. SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS ACCEPTER LE CLUF OU SES CLAUSES CONTRACTUELLES, RENVOYEZ LE LOGICIEL INUTILISÉ LÀ OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT INTÉGRAL DES DROITS DE LICENCE OU DES FRAIS D'ABONNEMENT.

LE LOGICIEL EST PROTÉGÉ PAR LA LOI SUR LES COPYRIGHTS DES ÉTATS-UNIS ET PAR LES TRAITÉS INTERNATIONAUX SUR LES COPYRIGHTS AINSI QUE PAR D'AUTRES LOIS ET TRAITÉS SUR LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. TECHSMITH ET/OU SES FOURNISSEURS OU CONCÉDANTS DE LICENCE ONT ET CONSERVERONT TOUS LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SUR LE LOGICIEL. UNE LICENCE PERSONNELLE NON-EXCLUSIVE, INCESSIBLE, NON-NÉGOCIABLE ET LIMITÉE VOUS EST ACCORDÉE POUR CE LOGICIEL. CELUI-CI NE VOUS EST PAS VENDU.

TECHSMITH S'EFFORCE DE PRÉSERVER LA SÉCURITÉ ET LA CONFIDENTIALITÉ DES UTILISATEURS DE SES PRODUITS. LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE TECHSMITH QUE L'ON TROUVE SUR LE SITE :

<https://www.techsmith.fr/confidentialite.html>

EST INCORPORÉE DANS LE PRÉSENT CLUF PAR RÉFÉRENCE.

TECHSMITH PEUT RECUEILLIR CERTAINES INFORMATIONS SUR VOTRE ORDINATEUR VIA UN SYSTÈME « CALL HOME » OU AUTRE POUR FACILITER, ÉVALUER ET VÉRIFIER VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL. CELLES-CI PEUVENT ÊTRE TRANSMISES À UN SITE WEB TECHSMITH OU À UN SERVEUR CLOUD TIERS POUR Y ÊTRE STOCKÉES. ELLES PEUVENT AUSSI ÊTRE TRAITÉES PAR TECHSMITH ET/OU SES PARTENAIRES, FILIALES OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QUE (MAIS NON EXCLUSIVEMENT) TRACKERBIRD ET/OU SES PARTENAIRES, FILIALES OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES POUR UN USAGE INTERNE PROPRE À TECHSMITH. EN RÈGLE GÉNÉRALE, CES INFORMATIONS SONT RECUEILLIES SOUS UNE FORME AGRÉGÉE, SANS IDENTIFIER UN INDIVIDU EN PARTICULIER BIEN QUE L'ADRESSE IP, LES IDENTIFIANTS DE L'ORDINATEUR ET DE LA SESSION LIÉS AUX ACHATS ET AUX TÉLÉCHARGEMENTS/INSTALLATIONS DU LOGICIEL PUISSENT ÊTRE SUIVIS DANS LE CADRE D'UN RÉCAPITULATIF DES COMMANDES CLIENTS, DE L'ANALYSE STATISTIQUE ET DES EFFORTS DE PRÉVENTION CONTRE LA FRAUDE ET LE PIRATAGE. PAR EXEMPLE, TECHSMITH PEUT RECUEILLIR DES INFORMATIONS COMME LE NOMBRE DE TÉLÉCHARGEMENTS/INSTALLATIONS OU D'ESSAIS DU LOGICIEL OU BIEN ENCORE LE TYPE DE SYSTÈME D'EXPLOITATION UTILISÉ, DANS LE CADRE D'UNE ANALYSE STATISTIQUE DÉPERSONNALISÉE ET DE L'AMÉLIORATION DU LOGICIEL POUR VOUS FOURNIR UN PRODUIT PLUS PERTINENT. TECHSMITH PEUT ÉGALEMENT RECUEILLIR CERTAINES INFORMATIONS, COMME DES NOMS ET ADRESSES ÉLECTRONIQUES, DANS LE CADRE DE VOTRE UTILISATION DE CERTAINES FONCTIONNALITÉS DU LOGICIEL. CELLES-CI AUSSI PEUVENT ÊTRE TRANSMISES À L'UN DES SERVEURS WEB TECHSMITH OU À DES SERVEURS TIERS POUR VOUS FOURNIR LES SERVICES EN LIGNE QUE VOUS DEMANDEZ.

AINSI, PAR LE TÉLÉCHARGEMENT ET L'USAGE DE CERTAINES FONCTIONNALITÉS DU LOGICIEL QUI INTÈGRENT GOOGLE DRIVE, YOUTUBE, ITUNES, DROPBOX OU DES APPLICATIONS DE MICROSOFT



TELLES QUE ONEDRIVE, OFFICE 365 OU OFFICE (P. EX. WORD, EXCEL, POWERPOINT, OUTLOOK, ONENOTE) AINSI QUE SCREENCAST.COM® DE TECHSMITH ET LES SITES ET SERVICES TECHSMITH RELAY®, PAR EXEMPLE, VOUS CONSENTEZ EXPRESSÉMENT À CE QUE VOS CONTENUS SOIENT PARTAGÉS À LA FOIS AVEC TECHSMITH ET/OU GOOGLE, DROPBOX, APPLE, MICROSOFT, CHOISIS À VOTRE GRÉ. TOUTES CES DONNÉES SONT SOUMISES À LA [POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE TECHSMITH](#) ET/OU AUX CLAUSES CONTRACTUELLES ET POLITIQUES DE CONFIDENTIALITÉ RESPECTIVES DE [MICROSOFT](#), [GOOGLE](#), [DROPBOX](#) OU [APPLE](#) ET SONT DISPONIBLES PAR VOS COMPTES AUPRÈS DE TECHSMITH ET DE GOOGLE, DROPBOX, APPLE, MICROSOFT OU TOUT AUTRE PRESTATAIRE DE SERVICES CONCERNÉ.

PAR AILLEURS, TECHSMITH UTILISE DES TECHNOLOGIES DE SURVEILLANCE ET DE FOUILLE DE DONNÉES POUR OBTENIR ET TRANSMETTRE DES DONNÉES SUR LES UTILISATEURS DE COPIES ILLICITES DES LOGICIELS. CETTE COLLECTE DE DONNÉES NE CONCERNE PAS LES UTILISATEURS QUI SONT TITULAIRES DE LICENCES DE LOGICIELS OBTENUS LÉGALEMENT AUPRÈS DE TECHSMITH ET DE SES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS. SI VOUS UTILISEZ UNE COPIE ILLICITE DE NOS LOGICIELS ET SI VOUS NE CONSENTEZ PAS À LA COLLECTE ET À LA TRANSMISSION DE CES DONNÉES (NOTAMMENT VERS LES ÉTATS-UNIS), CESSEZ DE L'UTILISER ET CONTACTEZ TECHSMITH OU L'UN DE NOS REVENDEURS OU DISTRIBUTEURS AGRÉÉS POUR VOUS PROCURER UNE VERSION SOUS LICENCE.

PAR LE TÉLÉCHARGEMENT D'UNE VERSION D'ESSAI DU LOGICIEL, VOUS CONSENTEZ À CE QUE TECHSMITH VOUS TIENNE AU COURANT DE SES PRODUITS ET SERVICES PAR E-MAIL ET/OU NOTIFICATIONS AU SEIN MÊME DE L'APPLICATION. POUR Y RENONCER ULTÉRIEUREMENT, CLIQUEZ SUR LE LIEN DE DÉSABONNEMENT QUI SE TROUVE DANS TOUTES LES NOTIFICATIONS MARKETING QUE VOUS RECEVEZ DE NOTRE PART. POUR EN SAVOIR PLUS SUR VOS CHOIX DE MARKETING, VEUILLEZ LIRE NOTRE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ TECHSMITH.

COMME INDIQUÉ CI-DESSUS, SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS VOUS CONFORMER AU CLUF OU ACCEPTER SES CLAUSES CONTRACTUELLES, VEUILLEZ CONSULTER LES [POLITIQUES ET PROCÉDURES DE RETOUR ET D'ANNULATION DE TECHSMITH ET/OU AUX POLITIQUES DE RETOUR ET D'ANNULATION APPLICABLES DES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS PAR TECHSMITH](#).

VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ : (A) QUE VOUS N'ÊTES PAS PROPRIÉTAIRE DU LOGICIEL OU D'UNE COPIE QUELCONQUE DU LOGICIEL ; (B) QUE VOUS N'ÊTES QU'UN SIMPLE TITULAIRE DE LICENCE POUR CE LOGICIEL ET TOUTE COPIE DU LOGICIEL, SANS AUCUN DROIT DE LES TRANSMETTRE OU LES DISTRIBUER OU DE DONNER ACCÈS AU LOGICIEL DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT, SANS L'ACCORD ÉCRIT PRÉALABLE DE TECHSMITH ; (C) DE NE PAS CONTESTER LA VALIDITÉ OU LE CARACTÈRE EXÉCUTOIRE DES DISPOSITIONS DU PRÉSENT CLUF ; ET (D) DE NE PAS ENGAGER DE PROCÉDURES INCOMPATIBLES AVEC LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CLUF.

LE LOGICIEL COMPORTE DES TECHNOLOGIES DESTINÉES À PRÉVENIR SON UTILISATION ET SA COPIE NON AUTORISÉES ET À VOUS AIDER À GÉRER LES LICENCES OU LES ABONNEMENTS. CES TECHNOLOGIES POURRAIENT VOUS EMPÊCHER D'UTILISER LE LOGICIEL SI VOUS NE SUIVEZ PAS LA DÉMARCHE DE VALIDATION, D'INSTALLATION ET/OU DE GESTION DES LICENCES OU DES ABONNEMENTS DÉCRITE DANS LE LOGICIEL ET LA DOCUMENTATION OU BIEN DANS LA DOCUMENTATION APPLICABLE PROVENANT DES REVENDEURS OU DISTRIBUTEURS AGRÉÉS PAR TECHSMITH. VISITEZ <https://www.techsmith.com/support> POUR OBTENIR DES INFORMATIONS CONCERNANT LA VALIDATION ET LA GESTION DES LICENCES OU VISITEZ LE SITE WEB DES REVENDEURS OU DISTRIBUTEURS AGRÉÉS PAR TECHSMITH.

SI VOUS AVEZ ACHETÉ UN ACCÈS AU LOGICIEL SUR ABONNEMENT, CET ABONNEMENT QUI VOUS AUTORISE À UTILISER OU À ACCÉDER AU LOGICIEL PEUT ÊTRE RENOUVELÉ AUTOMATIQUEMENT EN VERTU DE VOTRE COMMANDE D'ABONNEMENT. VOTRE ABONNEMENT SERA VALIDE POUR LA DURÉE DE LA LICENCE D'ABONNEMENT INITIALE QUE VOUS AVEZ CHOISIE. À LA FIN DE VOTRE ABONNEMENT PRÉPAYÉ, CELUI-CI SERA AUTOMATIQUEMENT RENOUVELÉ POUR DES PÉRIODES PRÉPAYÉES SUPPLÉMENTAIRES DE MÊME DURÉE À MOINS QUE VOUS NE CHOISSIEZ D'ANNULER AVANT LA DATE DE RENOUVELLEMENT EN APPELANT SOIT VOTRE REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR APPLICABLE OU BIEN TECHSMITH. LE MONTANT PEUT ÊTRE DÉBITÉ AUTOMATIQUEMENT DE VOTRE COMPTE (OU BIEN VOUS RECEVREZ UNE FACTURE, LE CAS ÉCHÉANT) SELON LE TARIF/PRIX AFFICHÉ



EN VIGUEUR AU MOMENT DU RENOUELEMENT. ÉTANT DONNÉ QUE L'ABONNEMENT AU LOGICIEL PEUT ÊTRE PRÉPAYÉ, IL EST POSSIBLE QUE LES MODIFICATIONS APPORTÉES À VOTRE ABONNEMENT (Y COMPRIS LES ANNULATIONS) NE SOIENT APPLIQUÉES QU'À LA FIN DE VOTRE PÉRIODE DE FACTURATION EN COURS.

L'ACCÈS CONTINU À UN ABONNEMENT AU LOGICIEL EXIGE, LE CAS ÉCHÉANT : (A) UNE CONNEXION INTERNET RÉCURRENTÉ POUR ASSURER L'ACTIVATION, LE RENOUELEMENT ET LA VALIDATION DE LA LICENCE D'ABONNEMENT, (B) LA RÉCEPTION DE VOS PAIEMENTS D'ABONNEMENT RÉCURRENTS PAR VOTRE REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ OU PAR TECHSMITH. SI TECHSMITH OU SES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS NE REÇOIVENT PAS LES PAIEMENTS D'ABONNEMENT RÉCURRENTS OU NE PEUVENT PAS VALIDER LA LICENCE D'ABONNEMENT PÉRIODIQUEMENT, LE LOGICIEL POURRAIT ÊTRE DÉSACTIVÉ SANS AVIS SUPPLÉMENTAIRE JUSQU'À CE QUE TECHSMITH OU SES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS REÇOIVENT LE PAIEMENT OU LA LICENCE D'ABONNEMENT SOIT VALIDÉE.

#### Définitions.

1. « Ordinateur » désigne un appareil électronique virtuel ou physique qui accepte des informations dans un format numérique ou similaire et qui les utilise afin d'aboutir à des résultats spécifiques en faisant appel à une séquence d'instructions.
2. « Contenu » désigne toutes les formes d'entrée et de sortie du Logiciel : vidéo, son, données, musique, images fixes, quiz et autres.
3. « Appareil » désigne un matériel informatique, qu'il soit physique ou virtuel, qui comporte un dispositif de stockage ou un dispositif mobile capable de faire fonctionner le Logiciel. Une partition de matériel ou un matériel lame sont considérés comme des appareils.
4. « Réseau interne » désigne une ressource de réseau exclusif privé qui n'est accessible que par des employés ou des prestataires individuels (c.-à-d. des employés temporaires) rattachés à une entreprise particulière ou à une entité commerciale similaire. Un réseau interne exclut les parties d'Internet ou de toute collectivité en réseau ouverte au public, tels que les groupes, associations ou organisations similaires fonctionnant par voie d'adhésion ou d'abonnement.
5. « Contenu de la bibliothèque » désigne tout élément multimédia intégré ou affiché dans la bibliothèque Camtasia® ou accessible sur les sites Web de TechSmith ou de ses concédants de licence agréés, notamment, sans limitation, les éléments multimédia de TechSmith ou de tiers comprenant images fixes numériques, musique, fichiers audio, animations, clipart, composites, polices, graphiques, illustrations, séquences d'animation, photos, effets sonores, vidéos, bandes-annonces vidéo, données, quiz, sondages ou toute autre représentation visuelle existante ou future, ainsi que toutes les métadonnées et autre matériel connexes.
6. « Services en ligne » désigne tous les services de traitement ou d'hébergement de quiz ou tout autre texte, images, vidéos, son ou données.
7. « Revendeurs et distributeurs » désigne tout partenaire, commerçant électronique ou portail agréé par TechSmith pour commercialiser son Logiciel.
8. « Logiciel » désigne l'utilisation d'une copie de l'application logicielle informatique décrit ci-dessus ainsi que tout élément multimédia, contenu de la bibliothèque et services en ligne qui le concernent. Il inclut aussi une copie des versions papier et éventuellement une documentation en ligne ou électronique ainsi que du contenu tiers sous licence. Le Logiciel n'inclut pas le code source.
9. « Version d'essai » désigne une version du Logiciel qui peut avoir des fonctions restreintes et dont l'utilisation est limitée dans la durée. Ainsi, elle cesse de fonctionner au bout d'un certain délai (« la période d'essai ») à la suite du déclenchement d'un dispositif en son sein. Le Logiciel vous prévient qu'il fonctionne en mode d'essai. Il peut notamment comporter un dispositif de filigranage.
10. « Votre contenu » désigne le contenu résultant de votre utilisation du Logiciel.

#### 1. Octroi de la licence et restrictions.

L'article ci-dessous s'applique à toutes les versions du Logiciel à moins que le dialogue « Aide > À propos de » au sein du Logiciel n'indique une version Multi-utilisateur, Site ou Entreprise, par exemple.



- 1.1 **Octroi d'une façon générale.** Si vous avez obtenu le Logiciel et toutes les clés logicielles nécessaires auprès de TechSmith ou de l'un de ses revendeurs ou distributeurs agréés, et sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF qui constitue une condition préalable à l'octroi de la licence, TechSmith vous accorde par la présente une licence personnelle, limitée, non-exclusive et **non-transférable** qui vous permet de l'installer et d'en faire fonctionner une copie conformément à sa finalité, sa documentation et votre commande. Vous ne pouvez utiliser le Logiciel que dans le cadre de la licence que vous avez commandée et qui vous a été accordée par TechSmith. TechSmith propose plusieurs types de licence pour répondre aux besoins de ses clients suivant l'usage qu'ils veulent faire du Logiciel. Votre commande indique le cadre spécifique du Logiciel qui peut être une licence Multi-utilisateur, une licence de Site, une licence d'Entreprise ou une licence avec Remise de quantité, par exemple.
- 1.2 **Utilisation générale et utilisation multi-plateforme.** Sauf dispositions contraires prévues dans le présent CLUF et sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF qui constitue une condition préalable à l'octroi de la licence, vous êtes autorisé sous licence à installer et faire fonctionner une copie du Logiciel sur un appareil homologué (le premier appareil homologué) pour un usage limité à une seule personne à la fois. Sous réserve de vous conformer à toutes les Conditions générales du présent CLUF et de présenter une clé du Logiciel valide, autorisée et activée lorsque celui-ci vous la réclamera, vous pouvez également installer et faire fonctionner une deuxième copie du Logiciel sur un deuxième appareil homologué pour votre usage exclusif, mais uniquement dans le cadre de votre activité commerciale interne ou personnelle, selon le cas. Seule une personne à la fois est autorisée à utiliser le Logiciel sur chaque appareil homologué ; les deux appareils homologués ne peuvent pas servir simultanément à cette même personne. La licence vous permet d'installer et d'utiliser les versions Camtasia® pour Windows et Mac, sous réserve de disposer d'une licence permettant d'utiliser une version du Logiciel sur une plateforme et dans une langue à la fois (pas simultanément). Les composants du Logiciel sont concédés sous licence en tant qu'entité unique. Vous n'avez pas l'autorisation de les séparer ou de les virtualiser pour les installer sur des appareils distincts. Par souci de clarté, si cette licence a été obtenue par une entité ou une organisation, seule celle-ci a le droit d'utiliser les copies du Logiciel cédé sous licence en vertu des présentes dans leur cadre professionnel interne.
- 1.3 **Version d'abonnement.** Nonobstant toute disposition contraire stipulée dans la présente, notamment, sans limitation, l'alinéa 2.5 (Durée et résiliation) concernant le Logiciel disponible sur abonnement (« Version d'abonnement »), vous pouvez installer et utiliser la Version d'abonnement uniquement en conformité avec le présent CLUF et votre commande d'abonnement pour la **durée de licence non-perpétuelle indiquée dans votre commande d'abonnement** (la « Durée de licence d'abonnement »). Sous réserve des Conditions générales du présent CLUF et de votre commande d'abonnement ou toute autre condition d'abonnement supplémentaire applicable, comme stipulé ci-dessous, TechSmith et/ou son revendeur ou distributeur agréé peut vous autoriser à installer et à utiliser la Version d'abonnement actuelle sur le même Ordinateur pour la Durée de la licence d'abonnement. Vous convenez que TechSmith peut modifier le type de Logiciel (notamment ses composants, versions, plateformes, langues spécifiques, etc.) contenu dans la Version d'abonnement à tout moment et ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers le Client de toute modification. L'accès continu à une version d'abonnement exige : (a) une connexion Internet récurrente pour assurer l'activation, le renouvellement et la validation de la licence, (b) la réception des paiements d'abonnement récurrents par TechSmith ou son revendeur ou distributeur agréé et (c) votre acceptation des conditions d'abonnement et autres conditions générales supplémentaires définies sur le site Web <https://www.techsmith.fr> ou sur le site Web du revendeur ou distributeur applicable au moment de l'achat. Si TechSmith et/ou son revendeur ou distributeur agréé ne reçoit pas les paiements d'abonnement récurrents ou ne peut pas valider la licence d'abonnement périodiquement, le Logiciel pourrait être désactivé sans avis supplémentaire jusqu'à ce que TechSmith ou son revendeur ou distributeur reçoit le paiement ou valide la licence. Par souci de clarté et à titre d'exemple, certains revendeurs et distributeurs de TechSmith peuvent soumettre votre abonnement à des conditions supplémentaires (« Conditions d'abonnement supplémentaires »). Par exemple, un revendeur ou distributeur peut imposer un Accord d'abonnement ou des Conditions d'utilisation qui lui sont spécifiques et qui peuvent inclure ses procédures de paiement, remboursement et facturation ou sa politique de confidentialité auxquelles vous vous êtes contraintes également lorsque vous les acceptez directement ou acceptez le présent CLUF ou qui vous lient de quelque autre manière.
- 1.4 **Distribution depuis un serveur.** Sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF, comme condition préalable à l'octroi de la licence, vous êtes autorisé sous licence à copier une image du Logiciel sur un ou plusieurs serveurs de fichiers de votre réseau interne dans le but de la télécharger



et d'installer le Logiciel sur des appareils reliés au dit réseau pour un usage dans le cadre décrit aux alinéas 1.1 et 1.2 ci-dessus.

- 1.5 Utilisation du serveur.** Sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF, comme condition préalable à l'octroi de la licence, vous êtes autorisé sous licence à installer une copie du Logiciel sur un ou plusieurs serveurs de fichiers de votre réseau interne pour l'usage exclusif du Logiciel par un individu disposant d'un ordinateur relié au dit réseau, dans le cadre décrit aux alinéas 1.1 et 1.2 du CLUF. Le nombre total d'utilisateurs (et non pas le nombre d'utilisateurs simultanés) en mesure d'utiliser le Logiciel sur ces serveurs de fichiers ne peut pas dépasser le nombre autorisé par la licence que vous avez commandée.

À titre d'exemple, ce qui précède ne vous autorise pas à installer le Logiciel ou à y accéder, que ce soit directement ou via des commandes, des données ou des instructions : (i) à partir ou à destination d'un ordinateur ou appareil qui ne fait pas partie de votre réseau interne, (ii) pour activer des groupes de travail ou des services hébergés par le Web disponibles au public, (iii) pour permettre à un individu ou à une entité d'utiliser, télécharger, copier ou profiter d'une façon ou d'une autre des fonctions du Logiciel à moins d'en être autorisé sous licence par TechSmith, (iv) pour l'utiliser en tant que composant d'un système, d'un flux de travail ou d'un service accessible par plus d'utilisateurs que ne l'autorise la licence que vous avez commandée ou (v) pour des opérations qui ne sont pas lancées par un individu (p. ex. traitement automatisé sur le serveur).

- 1.6 TACC pour Camtasia® pour Mac.** Sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF qui constitue une condition d'octroi de la licence pour une utilisation de Camtasia® pour Mac uniquement, vous êtes autorisé sous licence à installer et à accéder à une copie du TACC (TechSmith Audio Screen Capture Component ou Composant de capture d'écran audio TechSmith) du Logiciel dans le seul but de vous permettre, en tant qu'utilisateur final du Logiciel, de capturer des fichiers audio système créés avec celui-ci. Vous ne bénéficiez d'aucun autre droit sur le TACC ou le Logiciel que ceux qui vous ont été spécifiquement accordés dans le présent article et le CLUF.
- 1.7 Restrictions sur une utilisation secondaire par des titulaires de licence Multi-utilisateur.** Si le Logiciel a été obtenu par un titulaire de licence dans le cadre d'un programme de licence multi-utilisateur TechSmith, la deuxième copie du Logiciel créée conformément aux dispositions de l'alinéa 1.2 doit être utilisée exclusivement au profit de ce seul titulaire de licence multi-utilisateur pour ses activités professionnelles.
- 1.8 Copie de sauvegarde.** Sous réserve du respect des Conditions générales du présent CLUF qui constitue une condition d'octroi de la licence, vous êtes autorisé sous licence à créer un nombre raisonnable de copies de sauvegarde du Logiciel à la seule fin d'archivage.
- 1.9 Intégrité des contenus tiers et du Logiciel.** Les systèmes de gestion des droits numériques pourraient gêner votre utilisation du Logiciel afin de protéger son intégrité ainsi que celle de contenus tiers. Vous n'êtes pas autorisé à utiliser un ordinateur ou un matériel destiné à contourner un dispositif de protection contre la copie, dans le cas où le Contenu ou le Logiciel pour lequel vous êtes titulaire d'une licence en est pourvu. Vous n'êtes pas autorisé à retirer ou modifier les marques de fabrique, appellations commerciales, noms de produits, logos, avis de copyright, légendes, symboles, étiquettes ou filigranage dans un contenu tiers ou le Logiciel, sauf dans la mesure où cela y est expressément indiqué.

## 2. Description d'autres droits et restrictions.

La licence personnelle et limitée, non-exclusive et non-transférable que TechSmith vous a accordée pour vous permettre d'installer le Logiciel et de l'utiliser conformément à sa finalité, sa documentation et votre commande est soumise en outre au respect des conditions énoncées ci-après :

- 2.1 Limitations en matière de rétro-ingénierie, décompilation et démontage.** Vous n'avez pas le droit de désosser (faire de la rétro-ingénierie), décompiler, traduire, adapter ou désassembler le Logiciel.
- 2.2 Séparation des composants.** Le Logiciel est sous licence en tant que produit unique. Ses différentes parties ne peuvent pas être désunies pour être utilisées sur plusieurs ordinateurs. Vous n'êtes pas autorisé à dégroupier ou à reconditionner le Logiciel pour le distribuer.
- 2.3 Interdiction de location.** Vous n'êtes pas autorisé à louer, accorder une licence, céder, transférer, mettre en multipropriété, héberger, prêter, accorder une sous-licence, distribuer ou mettre en leasing le



Logiciel, ses codes d'accès ou les licences qui lui sont associées, dans quelque but que ce soit, sauf dispositions contraires expressément prévues dans le présent CLUF.

## 2.4 Interdiction de transfert de licence du Logiciel.

- 2.4.1** Vous n'êtes autorisé en aucun cas à transférer la présente licence sans l'approbation ou l'accord écrit préalable de TechSmith. Un cessionnaire approuvé est tenu de reconnaître et d'accepter par écrit d'être lié aux Conditions générales du présent CLUF.
- 2.4.2** Vous n'êtes pas autorisé à transférer des licences à court terme ou des droits temporaires pour l'utilisation du Logiciel sans l'approbation ou l'accord écrit préalable de TechSmith.
- 2.4.3** Le Logiciel et des copies de sa clé ou de ses codes d'accès ainsi que les marques de fabrique de TechSmith ne peuvent pas être copiés, reproduits, distribués, utilisés, postés, modifiés, adaptés, préparés pour servir à des produits dérivés ou affichés de quelque façon que ce soit sur des sites de vente aux enchères en ligne ou tout autre site ou matériel sans l'autorisation écrite préalable de TechSmith.  
Tout transfert ou contenu posté en violation des exigences, conditions ou restrictions décrites dans le présent article sera nul et pourrait entraîner la résiliation du présent CLUF.

**2.5 Durée et résiliation.** La durée du présent CLUF qui vous a été accordée dans l'utilisation du Logiciel est d'un an, renouvelable automatiquement. Toutefois, sans préjudice des autres droits qu'il pourrait faire valoir, TechSmith peut résilier le présent CLUF si vous négligez de respecter l'une quelconque de ses Conditions générales. Celles-ci portent notamment, mais sans s'y limiter, sur les opérations non autorisées suivantes : reproduction, copie, distribution, modification, adaptation ou fabrication d'un produit dérivé ou affichage du Logiciel ou de l'un de ses codes d'accès. Dans un tel cas, lors de la résiliation, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et tous ses codes d'accès ainsi que tous ses composants. Vous devez fournir alors à TechSmith une attestation écrite que vous avez procédé ainsi.

**2.6 Logiciel pour Windows et Mac.** Le Logiciel qui fait l'objet du présent CLUF est destiné à être utilisé et/ou à fonctionner uniquement sur un système d'exploitation Windows et Mac. La clé du Logiciel ne fonctionnera pas sur un autre type de système.

**2.7 Version d'essai.** Outre les conditions décrites dans l'article 1 ci-dessus en matière d'octroi de licence, le présent alinéa 2.7 ainsi que ses sous-alinéas s'appliquent dans la mesure où vous avez reçu de la part de TechSmith ou de ses revendeurs ou distributeurs une copie valide d'une Version d'essai du Logiciel.

- 2.7.1** Sous réserve des Conditions générales du présent CLUF, TechSmith vous accorde une licence non-exclusive pour installer une copie de la Version d'essai sur un seul ordinateur, strictement pour votre évaluation interne et à des fins d'examen et pas à des fins de production.
- 2.7.2** Vous n'êtes pas autorisé à : (a) installer ou utiliser plus d'une copie de la Version d'essai dans l'ensemble ; (b) télécharger la Version d'essai sous le nom de plusieurs utilisateurs, le cas échéant ; (c) modifier le contenu d'un disque dur ou d'un système informatique pour permettre l'utilisation de la Version d'essai pour une période totale qui dépasse la période accordée pour en faire l'évaluation ; (d) divulguer à des tiers les indicateurs de rendement du Logiciel obtenus dans l'utilisation de la Version d'essai, le cas échéant, sans l'accord écrit préalable de TechSmith ; ou (e) utiliser la Version d'essai dans un but autre que celui de décider ou non de l'achat d'une licence pour le Logiciel. Nonobstant ce qui précède, il vous est strictement interdit d'installer ou d'utiliser une copie de la version d'essai pour une quelconque formation commerciale.

**2.7.3** Les droits que vous accordent la licence pour l'installation et l'utilisation d'une copie de la Version d'essai décrits dans le présent alinéa 2.7 seront résiliés immédiatement à la première des éventualités suivantes : (a) l'expiration de la Période d'essai ou (b) le moment où vous achetez une licence pour le Logiciel. TechSmith se réserve le droit de résilier la licence associée à une copie de la Version d'essai à tout moment et à sa seule discrétion. Dans la mesure où une disposition quelconque du présent alinéa 2.7 s'avère incompatible avec toute autre condition générale du présent CLUF, c'est celle du présent alinéa 2.7 qui aura préséance. Ceci n'est valable que pour la Version d'essai et dans la mesure où il est nécessaire de résoudre un conflit. **VOUS RECONNAISSEZ QUE LA VERSION D'ESSAI EST SUSCEPTIBLE DE COMPORTER DES FONCTIONNALITÉS LIMITÉES, DE NE FONCTIONNER QUE PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS LIMITÉE ET/OU D'ÊTRE SUJETTE À DES LIMITES QUI NE FIGURENT PAS DANS UNE VERSION AUTRE QU'UNE VERSION D'ESSAI DU LOGICIEL. NONOBTANT TOUTES**



**DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LE CLUF, LA VERSION D'ESSAI VOUS EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TECHSMITH DÉCLINE TOUTE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ À VOTRE ÉGARD, QUELLE QU'ELLE SOIT.**

### **3. Droits de propriété intellectuelle.**

Le présent CLUF autorise l'utilisation sous licence et l'accès au Logiciel et ne constitue pas un accord de vente. Vous reconnaissez qu'indépendamment de toute utilisation du terme « abonnement », « achat », « revendeur » ou tout autre terme similaire ci-après, aucuns droits de propriété ne vous sont octroyés en vertu du présent CLUF ou autrement, et vous convenez que tous les droits, titres et intérêts y compris, mais sans s'y limiter, tous les copyrights, droits sur les secrets commerciaux, droits sur les brevets et marques de fabrique, qu'ils soient nationaux ou étrangers, dans le Logiciel ou liés à celui-ci (y compris, mais sans s'y limiter, tout code source ou objet, images, photos, animations, vidéo, audio, musique, texte et applis incorporés dans le Logiciel), les versions papier qui l'accompagnent et toutes les copies du Logiciel sont et demeurent la propriété de TechSmith ou de ses fournisseurs ou concédants de licence.

### **4. Mesures conservatoires.**

Les parties conviennent que si vous utilisez le Logiciel d'une façon ou d'une autre de manière non autorisée ou que vous enfreignez les autres Conditions générales du CLUF, une telle violation aurait des incidences désastreuses sur les capacités constantes de TechSmith de rester compétitif et rentable. Cela pourrait causer immédiatement un préjudice, des dommages et des pertes irréparables à TechSmith. Les parties conviennent que, dans une telle situation, outre le droit pour TechSmith de réclamer des dommages-intérêts pour violation du CLUF, il sera habilité à obtenir une ordonnance d'interdiction provisoire ou une ordonnance préliminaire auprès d'un tribunal compétent, sans dépôt de caution, garantie financière ou preuve d'un préjudice réel. Il s'agit de vous empêcher, ainsi que vos employés, agents, consultants ou prestataires indépendants de poursuivre leurs copies, reproductions, distributions, modifications, adaptations ou préparations de produits dérivés ou affichage du Logiciel ou de continuer à enfreindre les autres Conditions générales du CLUF.

### **5. Logiciel multi-environnement/multi-plateforme/multi-support.**

Si vous avez obtenu une licence pour recevoir le Logiciel de telle façon qu'il puisse prendre en charge plusieurs environnements, plateformes, systèmes d'exploitation ou langues ou sur plusieurs supports, quel que soit le type ou la taille du support que vous recevez, votre licence vous permet de n'utiliser qu'un seul environnement, plateforme, système d'exploitation, langue ou support à la fois et qui corresponde à votre ordinateur unique. Par souci de clarté et conformément aux dispositions des alinéas 1.1 et 1.2 du CLUF, la licence vous permet de n'utiliser qu'une seule version du Logiciel sur une plateforme et dans une langue à la fois (pas simultanément). Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ou à installer l'autre support sur un autre ordinateur, sauf tel qu'expressément stipulé dans le CLUF. Vous n'êtes pas autorisé à prêter, louer, mettre en leasing, accorder une licence, distribuer ou transférer de quelque façon que ce soit l'autre support à un autre utilisateur.

### **6. Droits restreints pour le gouvernement des États-Unis.**

Le Logiciel et la documentation sont fournis accompagnés de DROITS RESTREINTS. L'utilisation, la duplication ou la divulgation par le gouvernement sont soumis à des restrictions telles que définies au sous-alinéa (c) (1) (ii) de la clause Rights in Technical Data and Computer Software (Droits des données techniques et logiciels informatiques) dans DFARS 252.227-7013 ou Rights (Droits) dans 48 CFR 52.227-19, selon le cas. Le fabricant est : TechSmith Corporation, PO Box 26095, Lansing, MI 48909-6095. Vous reconnaissez et convenez que comme condition préalable à la licence accordée dans le cadre du CLUF, le Logiciel ne peut pas être téléchargé, exporté ou réexporté de quelque façon que ce soit : (i) vers un pays (ou un résident d'un tel pays) à l'encontre duquel les États-Unis ont décrété un embargo sur les marchandises ou (ii) vers quiconque se trouve sur la liste des ressortissants spécialement désignés du Département du Trésor américain ou sur le tableau des commandes refusées du Département du Commerce des États-Unis. Par l'utilisation du Logiciel, vous acceptez ce qui précède et vous déclarez et garantissez que vous n'êtes pas résident ou sous la tutelle d'un tel pays, ni sur une liste de ce type.

### **7. Garantie limitée.**

TechSmith garantit (la « Garantie limitée ») que : (a) le Logiciel sera en bon état de fonctionnement pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de réception et que (b) tout matériel qui l'accompagnera, le cas échéant, sera exempt de défauts de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de fonctionnement pour une période d'une (1) année à compter de la date de



réception. Certains États et juridictions n'autorisent pas des limitations sur la durée d'une garantie implicite de sorte que la limitation évoquée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Dans la mesure autorisée par le droit en vigueur, les garanties implicites sur le Logiciel et le matériel, le cas échéant, sont limitées à quatre-vingt-dix (90) jours et une année respectivement.

#### **8. Recours des clients.**

La seule responsabilité de TechSmith et de ses fournisseurs ou concédants de licence et votre seul et unique recours se résume, au seul choix de TechSmith, soit par : (a) le remboursement des droits de licence ou d'abonnement, soit par (b) la réparation ou le remplacement du Logiciel ou du matériel qui ne répond pas à la Garantie limitée de TechSmith et qui est retourné avec une copie de votre quittance. La Garantie limitée est nulle si la défaillance du Logiciel ou du matériel fait suite à un accident, à un abus ou à une mauvaise utilisation. Tout remplacement du Logiciel ou du matériel sera couvert par une garantie pour le restant de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon la durée la plus longue. Hors des États-Unis, aucun de ces recours ou services associés aux produits proposés par TechSmith n'est disponible sans preuve d'achat provenant d'une source internationale autorisée.

#### **9. AUCUNE AUTRE GARANTIE.**

**À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE EXPRESSÉMENT À L'ARTICLE 7 CI-DESSUS, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TECHSMITH, SES FOURNISSEURS ET CONCÉDANTS DE LICENCE DÉCLINENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS, EN CE QUI CONCERNE LE LOGICIEL, LE CONTENU, LE CONTENU DE LA BIBLIOTHÈQUE AINSI QUE TOUT MATÉRIEL D'ACCOMPAGNEMENT.**

#### **10. AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS.**

**DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TECHSMITH, SES FOURNISSEURS ET CONCÉDANTS DE LICENCE NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE, INDIRECT OU CONSÉCUTIF QUEL QU'IL SOIT (ET NOTAMMENT LORSQU'IL S'AGIT DE PERTE DE PROFITS, D'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, DE PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES OU DE TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE) DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, LE CONTENU, LE CONTENU DE LA BIBLIOTHÈQUE, MÊME SI TECHSMITH A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. COMME CERTAINS ÉTATS OU JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DANS LE CAS DE DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, LA LIMITATION DÉCRITE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.**

#### **11. Contenu, contenu de la bibliothèque et indemnisation.**

- 11.1** Vous reconnaissez et comprenez que votre Contenu relève de votre seule responsabilité, y compris l'exécution de copies de sauvegarde et leur archivage. L'utilisation et la distribution de votre Contenu se fait à votre entière discrétion et à vos propres risques. Vous êtes seul responsable de toute réclamation ou objet de poursuite qui pourrait survenir dans le cadre de l'utilisation et de la distribution de votre Contenu. Nonobstant toute disposition contraire stipulée dans la présente, TechSmith décline toute responsabilité pour la suppression ou l'exactitude de votre Contenu ou de tout autre Contenu ou Contenu de la bibliothèque, ainsi que pour le défaut de stockage, de transmission ou de réception de la transmission de votre Contenu ou de tout autre Contenu ou Contenu de la bibliothèque (qu'il ait été traité ou non par le Service en ligne), ou encore pour la sécurité, la confidentialité, le stockage ou la transmission d'autres communications provenant du Logiciel ou impliquant son utilisation. Certaines fonctionnalités du Logiciel vous permettent de spécifier le niveau auquel il peut limiter l'accès à votre Contenu. Il vous incombe entièrement de définir ce niveau. Vous acceptez en outre de défendre, indemniser et décharger TechSmith, ses sociétés affiliées, filiales, dirigeants, directeurs, employés, consultants, agents, fournisseurs, concédants de licence, revendeurs et distributeurs contre toute réclamation de tiers, qu'elle soit étrangère ou nationale, ainsi que de toute responsabilité, tout dommage et/ou frais notamment des honoraires raisonnables d'avocat, qui découleraient des situations suivantes : votre utilisation du Logiciel et de votre Contenu ainsi que de sa distribution, votre violation du présent CLUF ou bien une violation ou une infraction commise par vous ou tout autre utilisateur liée au Logiciel ou à un accord de quelque nature que ce soit ou à une propriété intellectuelle ou autre droit, notamment sur les brevets, marques de fabrique, copyright ou secrets commerciaux de toute personne ou entité ou toute réclamation qui découlerait, prétendument ou non, d'une atteinte à la vie privée,





d'une calomnie, d'une diffamation ou d'une atteinte aux droits de publicité d'une personne à la suite de la publication ou de la distribution de votre Contenu.

## 11.2 Propriété du Contenu et du Contenu de la bibliothèque, de la licence et restrictions.

**11.2.1 Propriété.** Les titres et droits de propriété intellectuelle associés à un Contenu ou Contenu de la bibliothèque affiché par le Logiciel, reproduit, enregistré ou auquel on peut accéder par son intermédiaire appartiennent aux propriétaires respectifs du Contenu ou Contenu de la bibliothèque. Ce Contenu ou Contenu de la bibliothèque peut être protégé par un copyright ou d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle et peut être soumis aux conditions d'utilisation des tiers qui le fournissent et l'affichent. Le présent CLUF ne vous accorde aucun droit pour utiliser ce Contenu ou Contenu de la bibliothèque autre que ceux expressément stipulés dans le Logiciel, le CLUF lui-même ou ses avenants. Le Logiciel peut être utilisé pour reproduire ou enregistrer votre Contenu à condition que cela se limite à la reproduction d'un Contenu non protégé par un copyright, d'un contenu dont vous détenez les droits de propriété intellectuelle ou d'un Contenu pour lequel vous êtes autorisé à reproduire, enregistrer ou afficher en toute légalité.

### 11.2.2 Octroi de licence du Contenu de la bibliothèque.

Par souci de clarté, TechSmith et ses fournisseurs et concédants de licence, notamment, sans limitation, Digital Juice et Stock20, vous accordent par la présente une licence non-exclusive, entièrement payée et libre de redevances vous autorisant à utiliser, enregistrer, reproduire, distribuer, afficher publiquement, modifier, créer des produits dérivés, transformer, copier, encadrer, lier, archiver, transmettre, exécuter publiquement, corriger et utiliser d'une façon quelconque le Contenu de la bibliothèque en synchronisation ou relation temporelle avec des images et à utiliser tout droit mécanique ou tout autre droit dérivé relatif au Contenu de la bibliothèque dans le monde entier nécessaire à la création de votre Contenu uniquement en rapport à votre utilisation du Logiciel, sous réserve de toutes conditions générales ou restrictions supplémentaires citées dans le présent article, article 21 et les Annexes énoncés ci-après.

### 11.2.3 Restrictions relatives au Contenu de la bibliothèque.

Nonobstant la licence non-exclusive du Contenu de la bibliothèque accordée en vertu de la clause 11.2.2 ci-dessus :

- (a) Vous n'êtes pas autorisé à revendre, commercialiser, distribuer, sous-licencier, mettre en leasing ou louer le Contenu de la bibliothèque à **titre autonome** (c.-à-d. autrement qu'en relation avec votre Contenu créé dans le cadre de votre utilisation du Logiciel) d'une façon quelconque, y compris, sans limitation, par vente aux enchères en ligne ou sur tout autre dispositif en ligne, mobile ou sans fil ou tout autre dispositif de stockage multimédia ;
- (b) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Contenu de la bibliothèque autrement qu'en relation avec le logiciel Camtasia® ou toute mise à niveau ou version ultérieure du logiciel.
- (c) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Contenu de la bibliothèque ou une partie quelconque de celui-ci dans le cadre d'une marque de fabrique, une marque de service, une appellation commerciale ou un logo ;
- (d) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Contenu de la bibliothèque pour concurrencer TechSmith ;
- (e) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Contenu de la bibliothèque dans le cadre d'un produit, programme ou service ou sous un format électronique quelconque destiné à une concession de licence ou une distribution multiple, y compris, sans limitation, des modèles de sites Web, programmes ou services logiciels, jeux vidéo, consoles de jeu, etc. ;
- (f) Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Contenu de la bibliothèque d'une façon quelconque qui pourrait être considérée comme diffamatoire, pornographique, injurieuse, immorale, obscène, frauduleuse ou illicite, portant atteinte à tout droit de propriété intellectuelle d'autrui ou tout droit de publicité, portant atteinte à la vie privée, ou d'une façon raisonnablement susceptible de nuire à la réputation de toute personne ou propriété reflétée dans le Contenu de la bibliothèque.



- (g) Vous n'êtes pas autorisé à retirer les avis de copyright, marques de fabrique ou autres marques et/ou avis de droits de propriété intellectuelle intégrés dans le Contenu de la bibliothèque.
- (h) Vous n'êtes pas autorisé à installer ou télécharger le Contenu de la bibliothèque à **titre autonome** (c.-à-d. autrement qu'en relation avec votre Contenu créé dans le cadre de votre utilisation du Logiciel) dans plus d'un emplacement à la fois ou à publier une copie du Contenu de la bibliothèque sur un serveur réseau ou un serveur Web pour un usage par d'autres personnes ;
- (i) Vous n'êtes pas autorisé à afficher le Contenu de la bibliothèque à **titre autonome** (c.-à-d. autrement qu'en relation avec votre Contenu créé dans le cadre de votre utilisation du Logiciel) sous un format électronique qui permet le téléchargement ou la distribution d'un Contenu de la bibliothèque via des appareils mobiles ou des réseaux de partage de fichiers en pair-à-pair ou autre ;
- (j) Vous n'êtes pas autorisé à afficher le Contenu de la bibliothèque d'une façon quelconque susceptible de donner à tort l'impression d'un soutien, parrainage, approbation ou cocréation de votre Contenu par TechSmith.
- (k) Tous les droits non expressément accordés aux présentes ou dans d'autres conditions générales ou restrictions énoncées dans le présent article, l'article 21 et les Annexes ci-après, sont réservés par TechSmith et/ou ses fournisseurs ou concédants de licence.

### 11.3 Vos déclarations et garanties concernant votre Contenu.

Vous déclarez et garantisiez que : (a) vous êtes le propriétaire, concédant de licence ou utilisateur autorisé de tout votre Contenu et (b) vous n'allez pas charger, enregistrer, publier, poster, lier à ou transmettre ou distribuer de quelque façon que ce soit un Contenu qui : (i) préconise, encourage, incite, donne instruction, aide ou pousse d'une façon ou d'une autre à la violence ou à toute activité illégale ; (ii) enfreint un copyright, brevet, marque de fabrique, marque de service, appellation commerciale, secret commercial ou autres droits sur la propriété intellectuelle d'un quelconque tiers ou de TechSmith ou des droits sur la publicité ou la confidentialité d'un tiers quelconque, qu'il soit étranger ou national ; (iii) tente de tromper autrui sur votre identité ou l'origine d'un message ou d'une communication, ou usurpe l'identité ou présente de manière délibérément erronée vos rapports avec une autre personne ou entité, ou bien est en substance faux, trompeur ou inexact ; (iv) encourage, sollicite, ou contient un contenu ou une activité inapproprié, harcelant, offensant, blasphématoire, diffamatoire, injurieux, menaçant, haineux, obscène, indécent, vulgaire, pornographique ou répréhensible ou illégal d'une façon ou d'une autre ; (v) est susceptible de nuire aux mineurs ; (vi) contient des virus, chevaux de Troie, vers, bombes à retardement ou autres logiciels, données ou programmes du même genre qui pourrait endommager, interférer de façon néfaste, intercepter subrepticement ou détourner un système, des données, des informations ou la propriété d'autrui ; ou (vii) enfreint tout statut, loi, ordonnance ou règlement (notamment les lois et règlements régissant le contrôle des exportations, la concurrence déloyale, la discrimination ou la publicité mensongère).

### 11.4 Utilisation de votre Contenu avec les Services en ligne.

Ici encore, par souci de clarté et comme cela est décrit à l'alinéa 11.2 du présent CLUF, vous conservez tous les droits de propriété de votre Contenu. Lorsque vous envoyez du Contenu notamment, sans limitation, un quiz aux fins de traitement et reconnaissez qu'il sera transmis aux serveurs de TechSmith pour y être traité, vous accordez à celui-ci par la présente une licence pourvue des attributs suivants : sans restrictions, perpétuelle, non-exclusive, entièrement payée et libre de redevances qui l'autorise à reproduire, distribuer, afficher, créer des produits dérivés et utiliser d'une façon quelconque votre Contenu notamment, sans limitation, le quiz et le contenu et/ou les données connexes, dans le monde entier afin de vous fournir les Services en ligne. Vous lui accordez en outre le droit d'utiliser le contenu du quiz et/ou des données pour améliorer la qualité des Services en ligne. Par la présente, vous accordez également à chacun des spectateurs de votre Contenu, une licence non-exclusive d'accès à ce Contenu via les Services en ligne et la possibilité de l'utiliser, le reproduire, le distribuer, l'afficher et l'exécuter comme le permettent les fonctionnalités des Services en ligne et dans le cadre de ses Modalités de service applicables, le cas échéant. Les licences ci-dessus que vous avez accordées dans le contenu que vous transmettez aux Services en ligne arriveront à échéance dans un délai commercialement raisonnable après son retrait ou sa suppression de ces Services. Vous comprenez et acceptez toutefois que TechSmith puisse conserver des copies de votre Contenu sur le serveur sans les



afficher, les distribuer ou les exécuter, après leur retrait ou leur suppression. Par souci de clarté, nonobstant la licence accordée dans le cadre du présent article jusqu'à 11.4, TechSmith n'utilisera ni ne promouvra votre Contenu privé ou non répertorié, quel qu'il soit. Là encore, TechSmith a besoin d'une licence pour utiliser votre Contenu comme indiqué, afin de l'héberger sur les Services en ligne, le site Screencast.com de TechSmith, par exemple, pour vous permettre de partager votre Contenu avec d'autres.

#### **11.5 L'accès de TechSmith à votre Contenu.**

Vous reconnaissez que les Services en ligne sont automatisés (p. ex., votre Contenu est chargé via des outils logiciels et des serveurs TechSmith) et que le personnel de TechSmith n'accédera pas à votre Contenu ni ne l'affichera ou l'écouterait sauf si cela s'avère raisonnablement nécessaire afin d'exécuter les Services comme dans les situations non exhaustives suivantes : (a) répondre à des demandes d'assistance ; (b) déceler, prévenir ou traiter des activités frauduleuses, des atteintes à la sécurité ou tout problème d'ordre technique ; (c) prendre des mesures jugées nécessaires ou opportunes par TechSmith en toute bonne foi pour être en règle avec les exigences juridiques ou se plier à des procédures légales ou (d) faire respecter le présent CLUF et examiner des cas de violations potentielles de ses conditions.

#### **12. Survivance.**

Après l'expiration, la rupture ou la résiliation du CLUF, les conditions, restrictions et obligations qui y sont décrites et que vous avez acceptées volontairement demeurent en vigueur. Celles-ci continuent à vous lier, vous et vos employés, agents, successeurs, héritiers et ayants droit dans la mesure nécessaire pour remplir leurs fonctions essentielles.

#### **13. Intégration.**

Le CLUF et la commande de licence en question ainsi que ses avenants reflètent l'accord global entre les parties en ce qui concerne l'objet du contrat et remplace toutes les discussions, déclarations et avenants portant sur des ententes antérieures entre les parties, de quelque nature qu'elles soient.

#### **14. Avenants.**

Sauf dispositions contraires prévues du présent CLUF, celui-ci peut être modifié de temps à autre par TechSmith seul et ce uniquement lors du lancement d'une nouvelle version du Logiciel. Vous êtes alors tenu d'accepter les conditions générales nouvellement modifiées du présent CLUF avant d'installer, de copier ou d'utiliser cette nouvelle version du Logiciel. Sauf dispositions contraires prévues dans l'article 14 du présent CLUF, l'une ou l'autre partie n'a pas la possibilité de modifier celui-ci ni de déroger à ses dispositions sauf par consentement écrit des agents des deux parties dûment autorisés à le faire. Nonobstant les dispositions du présent article 14 (Avenants), TechSmith a la possibilité de modifier sa politique de confidentialité à tout moment en postant une nouvelle version sur son site Web, accompagnée d'une description des changements intervenus.

#### **15. Cessibilité.**

Sauf dispositions contraires expressément prévues dans le CLUF, vous n'êtes pas autorisé à céder celui-ci ni les droits et obligations qu'il énumère sans le consentement écrit préalable de TechSmith.

#### **16. Bénéfices.**

Sauf dans la mesure où le CLUF l'interdit, celui-ci lie les parties et bénéficie à celles-ci ainsi qu'à leurs successeurs et ayants droit respectifs.

#### **17. Sous-titres.**

Les sous-titres du CLUF sont insérés dans le texte à titre de référence. Ils n'ont aucunement pour effet de définir, de limiter, d'étendre ou de décrire son cadre d'application ni la finalité des dispositions qu'il contient.

#### **18. Autonomie.**

Si une quelconque disposition du CLUF est déclarée nulle, illégale ou inapplicable par un Tribunal compétent, il continue de s'appliquer sans elle. Toutefois, une telle dissociation n'entre pas en vigueur si elle se fait au détriment des avantages économiques du CLUF pour la partie adverse.

#### **19. Pouvoir d'accepter.**

Vous gardez et déclarez à TechSmith que vous êtes engagé par le présent CLUF et que l'individu qui accepte de respecter ses conditions générales est autorisé ou est habilité à le faire.



## 20. Bénéficiaires tiers.

Vous reconnaissez et convenez que les fournisseurs et concédants de licence de TechSmith (et/ou TechSmith si vous vous êtes procuré le Logiciel auprès d'un tiers) sont des bénéficiaires tiers du CLUF. Ils ont le droit de faire respecter les obligations qui y sont énoncées en ce qui concerne leurs technologies, leurs logiciels ou leurs contenus respectifs.

## 21. Reconnaissance et modalités des tiers.

Le Logiciel cédé sous licence selon les conditions générales du présent CLUF peut utiliser ou inclure des composants, du Contenu, d'autres éléments de tiers protégés par des copyrights et/ou un logiciel libre qui pourrait être soumis à certaines licences relatives aux « logiciels libres » ou « open source » (« Logiciel libre »). Des reconnaissances, des conditions de licence et des avis de non-responsabilité pour de tels composants, Contenus, matériels ou Logiciels libres se trouvent dans la documentation électronique en ligne pour le Logiciel, et notamment un fichier 3rdPartyLicensing.txt. Cette documentation pourrait accompagner le Logiciel ou se trouver dans les Annexes au présent CLUF. Votre utilisation de ces composants, Contenus, autres matériels et/ou Logiciels libres est régie par leurs conditions générales respectives. Rien dans le présent CLUF ne limite vos droits ou ne vous en accorde qui puisse remplacer les conditions générales desdits composants, Contenus, matériels et/ou Logiciels libres tiers.

## 22. Divers.

Le présent CLUF est régi par les lois de l'État du Michigan, aux États-Unis, dans la mesure où les lois fédérales des États-Unis ne s'appliquent pas, en excluant les dispositions touchant les conflits de lois. Vous convenez de vous en remettre à la compétence exclusive des Tribunaux de l'État du Michigan, aux États-Unis, et du Tribunal de district des États-Unis qui se trouve dans le comté d'Ingham, dans le Michigan, aux États-Unis, où il y maintient une présence. Le présent accord a été préparé en anglais et c'est lui qui a préséance à tous les égards. Toute version dans une autre langue n'est proposée qu'à titre indicatif. Les parties contractantes renoncent à la signification personnelle de tout acte de procédure et conviennent que toute notification sera envoyée par courrier recommandé. Elle sera considérée comme reçue par la partie adverse cinq (5) jours ouvrables après le dépôt du document dûment affranchi dans un bureau de poste des États-Unis. Vous renoncez à toute objection fondée sur le forum non conveniens et à toute objection sur le lieu d'une procédure engagée par TechSmith, dans le cadre du présent CLUF, en quelque juridiction que ce soit. Le CLUF n'est pas régi par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes une entité gouvernementale fédérale, au niveau de l'État ou locale aux États-Unis, que vous utilisez le Logiciel à titre officiel et que vous n'êtes légalement pas en mesure d'accepter les clauses de contrôle de la loi, de la juridiction et du lieu ci-dessus, alors cela ne s'applique pas à vous. Dans le cas de telles entités fédérales gouvernementales américaines, le CLUF et toute procédure qui le concerne seront régies par les lois des États-Unis d'Amérique (sans référence aux conflits de lois) et, en l'absence d'une loi fédérale et dans la mesure où la loi fédérale le permet, les lois de l'État du Michigan (à l'exclusion du choix des lois).

## 23. Modifications apportées à un site ou à une entreprise suite à une acquisition, cession, fusion ou croissance naturelle.

Si le nombre de postes ou de sièges stipulés change de plus de 10 % à la suite de : (i) l'acquisition d'une entité ou d'une division d'exploitation, (ii) la cession d'une filiale ou d'une division d'exploitation, (iii) une fusion ou (iv) une croissance naturelle, TechSmith collaborera avec vous en toute bonne foi pour prendre en compte la nouvelle situation dans le cadre d'une Licence de site, par exemple. Si vous faites l'acquisition ou fusionnez avec une organisation qui jouit d'une Licence de site, TechSmith collaborera avec la nouvelle organisation en toute bonne foi pour prendre en compte sa nouvelle situation dans le cadre du CLUF.

Si vous avez des questions, des plaintes à formuler ou des réclamations à faire à propos du Logiciel ou si vous souhaitez contacter TechSmith pour quelque raison que ce soit, veuillez vous mettre en rapport avec le partenaire TechSmith responsable de votre pays ou écrivez-nous à l'adresse suivante :

TechSmith Corporation, 2405 Woodlake Drive Okemos, MI 48864-5910 USA

Téléphone : +1 517.381.2300

Fax : +1 517.913.6121

Ventes : <https://www.techsmith.fr/demande/contactcommercial>

Site Web : <https://www.techsmith.fr/demande/contactcommercial>



COMME MENTIONNÉ CI-DESSUS, LE RÈGLEMENT DES DROITS DE LICENCE OU DES FRAIS D'ABONNEMENT POUR LE LOGICIEL SANS EN AVOIR RÉCLAMÉ LE REMBOURSEMENT CONFORMÉMENT AUX POLITIQUES ET PROCÉDURES DE RETOUR ET D'ANNULATION DE TECHSMITH ET/OU AUX POLITIQUES DE RETOUR ET D'ANNULATION APPLICABLES DES REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS AGRÉÉS PAR TECHSMITH OU L'INSTALLATION, LA COPIE OU TOUTE AUTRE UTILISATION DU LOGICIEL CONFIRMENT VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF ET VOTRE CONSENTEMENT À VOUS CONFORMER À SES CONDITIONS GÉNÉRALES EN TANT QUE TITULAIRE DE LICENCE.

TechSmith, Camtasia, Screencast.com et TechSmith Relay sont des marques déposées de TechSmith Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Windows est une marque de commerce détenue par Microsoft Corporation. Mac est une marque de commerce détenue par Apple, Inc. Twitter et le logo dont il est assorti sont des marques déposées de Twitter, Inc. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Annexe pour les Licences des Apple Mac Stores

Nonobstant toute disposition contraire stipulée dans le CLUF et les Annexes ci-dessus, si vous avez obtenu une licence pour le Logiciel en passant par le Mac App Store d'Apple (**mais uniquement dans ce cas**), les Conditions Générales complémentaires suivantes s'appliqueront :

1. **Reconnaissance.** Vous reconnaissez que le CLUF et la présente Annexe qui lui est associée ne concernent que TechSmith et vous seul. Apple, Inc. (« Apple ») n'est pas partie au présent CLUF. Vous reconnaissez également que TechSmith est seul responsable du Logiciel et de son contenu.
2. **Cadre de la Licence.** Sous réserve de votre respect des Conditions générales du CLUF énoncées ci-dessus ainsi que de son Annexe, TechSmith vous accorde une licence non-exclusive et non-transférable. Celle-ci vous permet d'installer et d'exécuter le Logiciel pour un usage strictement personnel sur tout produit Mac que vous possédez et contrôlez. Vous êtes tenu de respecter les règles d'utilisation d'Apple énoncées dans les conditions d'emploi applicables au Mac App Store, sauf que d'autres comptes qui vous sont associés via le Partage familial sont susceptibles d'accéder au Logiciel et de l'utiliser.
3. **Maintenance et assistance.** Vous reconnaissez qu'Apple n'a aucune obligation, quelle qu'elle soit, à fournir de la maintenance ou de l'assistance pour le Logiciel.
4. **Garantie.** Vous convenez que TechSmith est seul responsable de toute garantie sur le produit, explicite ou implicite en vertu de la loi, dans la mesure où cela n'a pas fait l'objet d'une exclusion dans le CLUF ou l'Annexe. Dans le cas où le Logiciel ne respecterait pas une garantie applicable, vous avez le droit d'en aviser Apple et celui-ci vous remboursera les droits de licence du Logiciel. Vous reconnaissez que, dans la mesure où la loi en vigueur le permet, Apple n'a aucune autre obligation de garantie, quelle qu'elle soit, sur le Logiciel. Tous les autres dommages, réclamations, pertes ou frais découlant d'un non-respect de garantie sont de la responsabilité de TechSmith seul, dans la mesure où cela s'applique.
5. **Réclamations sur le produit.** Les deux parties conviennent que c'est TechSmith, et non pas Apple, qui est seul responsable du traitement des réclamations formulées par vous ou des tiers concernant le Logiciel que vous possédez et/ou utilisez. Celles-ci peuvent notamment porter sur (i) la responsabilité du produit, (ii) le non-respect par le Logiciel des prescriptions légales ou réglementaires applicables et (iii) la législation sur la protection des consommateurs, de la vie privée ou équivalent, y compris notamment dans l'utilisation du Logiciel dans le cadre de HealthKit et HomeKit, le cas échéant. Le CLUF ne permet pas de limiter la responsabilité de TechSmith envers vous au-delà de ce qui est permis par le droit en vigueur.
6. **Droits de propriété intellectuelle.** Les deux parties reconnaissent que, dans le cas d'une réclamation de la part d'un tiers que le Logiciel que vous possédez et que vous utilisez porte atteinte à ses droits de propriété intellectuelle, Apple n'est pas responsable de l'examen, de la défense et du règlement de cette réclamation.
7. **Conformité légale.** Vous déclarez et garantisiez que (i) vous ne vous trouvez pas dans un pays soumis à un embargo du gouvernement des États-Unis ou qui a été désigné par le gouvernement des États-



Unis comme pays qui « soutient les terroristes » et (ii) vous n'êtes pas sur une liste du gouvernement des États-Unis qui répertorie les parties faisant l'objet d'une interdiction ou d'une restriction.

8. **Conditions contractuelles de tiers.** Vous êtes tenu de respecter les conditions contractuelles applicables de tiers lorsque vous utilisez le Logiciel.
9. **Bénéficiaires tiers.** Les deux parties reconnaissent et conviennent qu'Apple et ses filiales sont des bénéficiaires tiers du CLUF et de la présente Annexe et que, dès le moment où vous acceptez les Conditions générales du CLUF et de l'Annexe, Apple a le droit (et est considéré comme ayant accepté le droit) de vous les faire respecter en tant que bénéficiaire tiers.
10. **Contrôle des conditions minimales d'Apple.** Vous reconnaissez et convenez que si une des Conditions générales quelconque du CLUF et de la présente Annexe est incompatible ou en conflit avec les dispositions d'Apple dans le Contrat de Licence de l'Utilisateur Final pour les Conditions Minimales du Développeur, ce sont ces dernières qui s'appliquent.

**SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS GÉNÉRALES CI-DESSUS, VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT DE TÉLÉCHARGER, INSTALLER OU UTILISER LE LOGICIEL SOUS LICENCE.**

## Annexe relative à l'utilisation du Contenu Shutterstock

Nonobstant toute disposition contraire stipulée dans le CLUF ci-dessus, si vous souhaitez utiliser le Contenu Shutterstock contenu dans le Contenu de la bibliothèque, les Conditions générales complémentaires suivantes s'appliqueront :

### 1. Définitions

- a. « Contenu », tel que défini dans les présentes, désigne collectivement les images, séquences vidéo et musique. Aucun contenu disponible sur Shutterstock portant la mention « Usage éditorial uniquement » sera considéré comme du Contenu aux termes des présentes.
- b. « Œuvre dérivée » désigne tout produit créé à l'aide de la Plateforme, à condition que ce produit contiennent des éléments créatifs matériels distincts du Contenu.
- c. « Séquence vidéo », tel que défini dans les présentes, désigne les images en mouvement, animations, films, vidéos ou autres représentations visuelles/audio, à l'exclusion des images fixes, quel que soit leur format d'enregistrement, pour lesquels une licence peut être obtenue sur le site Web Shutterstock Premier.
- d. « Image(s) », tel que défini dans les présentes, désigne les « icônes » pour lesquels une licence peut être obtenue sur le site Web Shutterstock Premier.
- e. « Musique » désigne certaines compositions musicales, certains masters et tout autre enregistrement contenant des sons ou des séries de sons, dans tous les formats, qu'ils soient actuellement connus ou développés ultérieurement, pour lesquels une licence peut être obtenue auprès de Shutterstock.
- f. « Plateforme » désigne la suite d'outils d'enregistrement d'écran et de montage vidéo de TechSmith, spécifiquement, le Logiciel.

### 2. Restrictions d'utilisation et obligations.

Vous n'êtes autorisé à utiliser aucun Contenu :

- i. sauf et uniquement lorsqu'intégré à un produit dérivé.
- ii. en association avec un contenu pornographique, diffamatoire ou illicite ou de manière à enfreindre une marque de fabrique ou les droits de propriété intellectuelle d'un tiers quelconque.
- iii. pour représenter une personne quelconque y figurant (un « Mannequin ») de telle façon à être jugée offensante par une personne raisonnable, notamment, sans limitation, en représentant le Mannequin : a) dans un contexte de pornographie, « vidéos pour adultes », lieux de



divertissements pour adultes, services d'accompagnement, services de rencontres ou autres ; b) en rapport avec la publicité ou la promotion de produits de tabac ; c) soutenant un parti, un candidat, un représentant élu ou une opinion politique ; d) souffrant d'une maladie physique ou mentale ou sous traitement associé ; ou e) participant à des activités immorales ou criminelles.

iv. en tant que marque de fabrique, marque de service ou logo ou de manière à enfreindre une marque de fabrique ou les droits de propriété intellectuelle d'un tiers quelconque.

vi. en rapport avec des marchandises ou articles promotionnels destinés à la vente ou la distribution.

- a. Vous ne pouvez pas revendiquer la propriété d'une Musique quelconque ou enregistrer d'une autre manière une Musique sur une plateforme quelconque de distribution de contenus « générés par les utilisateurs » (p. ex. YouTube), même si elle est synchronisée avec un produit dérivé. Vous ne pouvez pas non plus distribuer la Musique en tant que composition musicale ou enregistrement sonore, en totalité ou en partie, même si celui-ci a été altéré, monté, remixé, réenregistré ou modifié pour y inclure d'autres instruments ou voix.
- b. Vous n'êtes pas autorisé à vendre, transférer, partager, donner ou sous-louer le Contenu, individuellement ou collectivement, en tant qu'offre groupée ou d'une manière quelconque sauf uniquement lorsqu'intégré à un produit dérivé.
- c. Dans des situations commercialement raisonnables, l'utilisation de Musique intégrée dans des films, vidéos, séries télévisées ou d'autres adaptations d'une production en tant qu'œuvre audiovisuelle devra être accompagnée d'une mention d'auteur pour Shutterstock essentiellement sous la forme suivante :

« [Titre du morceau] interprété par [Artiste], utilisé avec une licence fournie par Shutterstock »

Par souci de clarté, vous n'êtes pas tenu d'inclure une mention pour la Musique utilisée dans des productions à des fins de publicité et de promotion.

**SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS GÉNÉRALES CI-DESSUS, VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT DE TÉLÉCHARGER, INSTALLER, ACCÉDER OU UTILISER LE LOGICIEL SOUS LICENCE.**

